



- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy przeprowadzać może wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.
- Nie należy używać tego produktu w szpitalach lub placówkach medycznych. Chociaż czujnik zewnętrzny emituje tylko stosunkowo słabe sygnały radiowe, mogą one prowadzić do zakłóceń w systemach podtrzymywania życia. To samo może dotyczyć innych obszarów.
- Stacja pogodowa nadaje się tylko do suchych, zamkniętych pomieszczeń wewnętrznych.
- Czujnik zewnętrzny jest przystosowany do pracy na zewnątrz. Nie może być jednak eksploatowany w wodzie lub pod wodą.
- Produkt należy stosować tylko w klimacie umiarkowanym, a nie tropikalnym.
- Nigdy nie używaj produktu bezpośrednio po tym jak został przeniesiony z zimnego pomieszczenia do ciepłego. W ten sposób może wytworzyć się kondensacja, która uszkodzi urządzenie. Przed podłączeniem produktu i rozpoczęciem jego użytkowania należy zaczekać, aż urządzenie osiągnie temperaturę pokojową. Może to trwać kilka godzin.
- W szkołach, ośrodkach szkoleniowych, klubach i warsztatach obsługa produktu być nadzorowana przez wykwalifikowany personel.
- Nie otwieraj/demontuj produktu (z wyjątkiem procedur wkładania/wymiany baterii opisanych w niniejszej instrukcji).

## PL Instrukcja obsługi

# Radiowa stacja pogodowa EFTH-800

Nr produktu 1719613

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest używany do wyświetlania temperatury i wilgotności wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Stacja pogodowa ma również akustyczny i wizualny alarm zimna, wyświetlacz trendów temperatury i wilgotności, alarm HI/LO temperatury i wilgotności oraz wyświetlacz komfortu. Temperatura może być wyświetlana w stopniach °Celsiusza lub °Fahrenheita. Stacja pogodowa może być używana łącznie z maksymalnie ośmioma bezprzewodowymi czujnikami zewnętrznymi.

Jest ona przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, korzystanie na terenie otwartym nie jest dozwolone. Należy koniecznie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji produktu nie można go w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i nazwy produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### Zakres dostawy

- Radiowa stacja pogodowa
- 3 czujnik zewnętrzny
- Instrukcja obsługi



### Aktualne instrukcje obsługi

Aktualne instrukcje obsługi można pobrać, klikając link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub skanując przedstawiony kod QR. Należy przestrzegać instrukcji przedstawionych na stronie internetowej.

### Objaśnienie symboli



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. na skutek porażenia prądem.



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkowania, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.

### Wskazówki bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. NIE ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmią/gwarancja.

#### a) Ogólne informacje

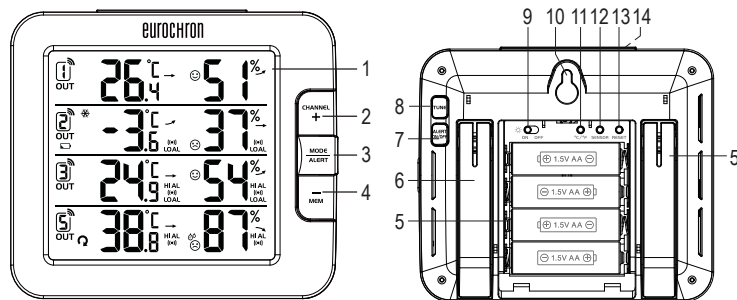
- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Dopilnuj, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, zbyt wysoką wilgotnością, zbyt dużą wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
  - posiada widoczne uszkodzenia,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach, lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasady działania, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.

### b) Baterie/akumulatory

- Baterii/akumulator należy wkładać zgodnie z właściwą polaryzacją.
- Wymij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekami. Wyciek lub uszkodzenie baterii może spowodować oparzenia kwasowe w przypadku kontaktu ze skórą. Podczas obchodzenia się z uszkodzonymi bateriami/akumulatorami należy nosić rękawice.
- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie zostawiaj baterii/akumulatorów bez nadzoru, ponieważ mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta.
- Wszystkie baterie/akumulatory powinny być wymieniane w tym samym czasie. Mieszanie starych i nowych baterii/akumulatorów w urządzeniu może spowodować wyciek baterii/akumulatorów i uszkodzenie urządzenia.
- Nie rozbieraj baterii/akumulatorów, nie powoduj zwarc i nie wrzucaj do ognia. Nigdy nie próbuj ładować jednorazowych baterii. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

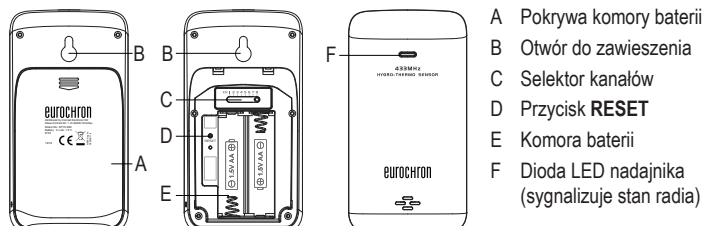
### Elementy obsługowe

#### a) Stacja pogodowa
















- |                                    |                         |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1 Wyświetlacz LCD                  | 8 Przycisk TUNE         |
| 2 Przycisk CHANNEL +               | 9 Suwak ON/OFF          |
| 3 Przycisk MODE ALERT              | 10 Otwór do zawieszenia |
| 4 Przycisk - MEM                   | 11 Przycisk °C/°F       |
| 5 Komora baterii                   | 12 Przycisk SENSOR      |
| 6 Dwuczęściowy stojak (rozkładany) | 13 Przycisk RESET       |
| 7 Przycisk ALARM ON/OFF            | 14 Przycisk LIGHT       |

#### b) Czujniki zewnętrzne



- |  |
|--|
| A Pokrywa komory baterii                       |
| B Otwór do zawieszenia                         |
| C Selektor kanałów                             |
| D Przycisk RESET                               |
| E Komora baterii                               |
| F Dioda LED nadajnika (sygnalizuje stan radia) |


### c) Symbole na wyświetlaczu LCD

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
IN	Wyświetlanie wartości wewnętrznych		Wyświetlanie wartości zewnętrznych (z numerem odpowiedniego czujnika zewnętrznego)
	Przyjemna temperatura	HIAL (H)	Alarm temperatury/wilgotności (zbyt wysoka)
	Zbyt niska temperatura	LOAL (L)	Alarm temperatury/wilgotności (zbyt niska)
	Zbyt wysoka temperatura		pojawia się przy temperaturze zewnętrznej 3 °C lub poniżej
	Cykliczne wyświetlanie zmierzonych wartości		Symbol baterii (wymagana wymiana baterii)
	Tendencja wzrostowa temperatury		Tendencja wzrostowa wilgotności
	Tendencja temperatury niezmienna		Tendencja wilgotności niezmienna
	Tendencja spadkowa temperatury		Tendencja spadkowa wilgotności
Er	Brak odbioru sygnału z czujnika zewnętrznego w ciągu ostatniej godziny	HI lub LO	Wyświetlana wartość znajduje się poza zakresem pomiarowym
MIN	Wyświetlanie wartości minimalnych	MAX	Wyświetlanie wartości maksymalnych

### Uruchomienie

#### a) Wkładanie/wymiana baterii w czujniku zewnętrznym

- Otwórz pokrywę baterii (A) z tyłu zewnętrznego czujnika.
- Włóż dwie baterie AA/Mignon (baterie nie są dołączone do zestawu) do komory baterii czujnika zewnętrznego (E) z prawidłową biegunowością (patrz plus/+ i minus/-).
- Czujnik zewnętrzny jest gotowy do pracy. Po włożeniu baterii czujnik zewnętrzny zaczyna nadawać sygnał radiowy. Następnie czujnik wysyła sygnał w odstępach 60 sekundowych.
- Włóż baterie do wszystkich innych czujników zewnętrznych. W tym celu należy powtórzyć czynności opisane powyżej.
- Podczas wymiany baterii należy wyjąć zużyte baterie.
- Należy pamiętać, że kanał radiowy czujnika zewnętrznego jest resetowany po wymianie baterii. Następnie należy go ustawić ponownie w sposób opisany w rozdziale „Uruchomienie”, sekcja „Ustawianie kanału radiowego czujnika zewnętrznego”.

→ Jeśli na wyświetlaczu  LCD (1) stacji pogodowej w odpowiednim wierszu wyświetlacza pojawia się symbol, to należy wymienić baterie czujnika zewnętrznego należącego do kanału (por. numer kanału).

#### b) Ustawianie kanału radiowego czujnika zewnętrznego


- Przed włożeniem baterii lub po nim należy ustawić kanał radiowy, który będzie wykorzystywany przez czujnik zewnętrzny do komunikacji ze stacją pogodową. W tym celu należy ustawić przełącznik wyboru kanału (C) w komorze baterii czujnika (E) na żądany numer kanału.
- Powtórz tę czynność dla wszystkich czujników, których chcesz użyć.
- Przypisz numer 1 do pierwszego czujnika zewnętrznego, dwa do drugiego itd.. aż maksymalnie osiem czujników będzie nadawać każdy na innym kanale. Nie można dwukrotnie przydzielić numeru kanału.

→ Po nawiązaniu połączenia radiowego pomiędzy poszczególnymi czujnikami zewnętrznymi a stacją pogodową, wybór kanału nie może zostać łatwo zmieniony. Należy zresetować stację pogodową i czujniki zewnętrzne, naciskając przyciski **RESET** (13 i D) na stacji pogodowej i czujniku. Proces resetowania można również przeprowadzić przez krótkie wyjęcie baterii.

- Po zakończeniu wyboru kanału należy zamknąć komorę baterii.

#### c) Wkładanie/wymiana baterii w stacji pogodowej

- Otwórz pokrywę komory baterii (5) z tyłu stacji pogodowej.
- Włóż trzy baterie AA/paluszki (baterie nie są dołączone do zestawu) do komory baterii z prawidłową biegunowością (patrz plus/+ i minus/-).
- Po włożeniu baterii wszystkie elementy wskaźnikowe na wyświetlaczu LCD (1) zapalają się na krótko i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Stacja pogodowa jest gotowa do pracy.
- Podczas wymiany baterii należy wyjąć zużyte baterie.
- Należy pamiętać, że kanały radiowe są resetowane po wymianie baterii. Następnie należy je ustawić ponownie w sposób opisany w rozdziale „Uruchomienie”, sekcja „b) Ustawianie kanału radiowego czujnika zewnętrznego”.
- Po wykonaniu tych czynności należy ponownie zamknąć komorę baterii.

→ Jeśli na wyświetlaczu  LCD (1) stacji pogodowej w wierszu z wyświetlaniem wartości wewnętrznych pojawia się symbol stacji meteorologicznej, należy wymienić baterie stacji.

→ Zasadniczo produkt można obsługiwać za pomocą akumulatorów. Ze względu na niższe napięcie akumulatorów (akumulator = 1,2 V, bateria = 1,5 V) i mniejszą pojemność, czas pracy jest jednak krótszy niż w przypadku baterii. Jeśli pomimo tych ograniczeń chcesz używać akumulatorów, musisz użyć specjalnych akumulatorów NiMH o niskim poziomie samorozładowania. Zalecamy stosowanie wysokiej jakości baterii alkalicznych w celu zapewnienia długiej i bezpiecznej pracy. W przypadku czujnika zewnętrznego nie zaleca się stosowania akumulatorów, ponieważ ich wydajność jest ograniczona na bardzo niskich temperaturach i nie zapewniają one już pełnej możliwej wydajności.

### d) Ustawienie i montaż

- Stację pogodową można ustawić za pomocą 2 pojedynczych statywów (5) na poziomej, stabilnej, wystarczająco dużej powierzchni. Rozłóż je. W przypadku cennych powierzchni mebli należy zastosować odpowiednią podstawę, aby zapobiec zarysowaniom.

→ Aby zapewnić prawidłowy odbiór radiowy, stacji pogodowej nie należy umieszczać obok innych urządzeń elektronicznych, kabli, części metalowych itp. Stacja pogodowa i czujnik zewnętrzny powinny być zainstalowane w odległości kilku metrów od źródeł zakłóceń. Należy również unikać przeszkód utrudniających komunikację radiową, np. takich jak budynki. Zasięg pola swobodnego sygnału radiowego wynosi ok. 30 m. Zmniejsza się wraz z obecnością przeszkód.

- Stacja pogodowa oraz czujniki mogą być zawieszane na ścianie dzięki otworowi do zawieszania (10 i B), np. na hakach, gwoździach lub śrubach. Jako miejsce instalacji czujnika zewnętrznego należy wybrać ścianę zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi bez bezpośredniego nasłonecznienia, w przeciwnym razie zmierzona wartość zostanie zafalszowana. Czujnik zewnętrzny nie nadaje się do nieograniczonego użytkowania na całkowicie niezabezpieczonych obszarach zewnętrznych.

- Użyj czujnika lub stacji pogodowej jako szablonu, aby zaznaczyć cienką linię prowadzącą na powierzchni montażowej wzdłuż górnej krawędzi każdej części. W tym celu należy ustawić je poziomo na powierzchni w żądanej pozycji.

- Następnie zmierz odległość od górnej krawędzi otworu zawieszenia (B) do górnej krawędzi obudowy i dodaj połowę średnicy użytej śruby. Zmierz środek otworu w dół od linii pomocniczej.

- Dokładnie wymaż linię prowadzącą.

- W zależności od powierzchni należy wywiercić otwór na śrubę i zastosować odpowiednie kołki, a następnie wkręcić odpowiednią śrubę dla każdego czujnika zewnętrznego indywidualnie.



Podczas wiercenia i dokręcania upewnij się, że żadne kable lub ukryte linie nie zostaną uszkodzone. Aby w najlepszy możliwy sposób odczytać wyświetlacz zintegrowany z czujnikiem zewnętrznym, zalecamy zamontowanie czujnika zewnętrznego z lewej lub prawej strony okna. Należy również unikać bezpośrednich opadów atmosferycznych na czujnik zewnętrzny.

- Po włożeniu baterii i ustawieniu kanałów transmisyjnych należy zawiesić na tym zawieszaniu prawidłowo zamknięty czujnik zewnętrzny.



→ Zaleca się utworzenie listy z lokalizacjami instalacji i odpowiednim numerem czujnika. Z tym odniesieniem łatwiej jest przypisać zmierzone wartości.



### e) Ustanowienie kanału komunikacyjnego pomiędzy stacją pogodową i czujnikami

→ Niektóre elementy sterujące znajdują się za pokrywą komory baterii stacji pogodowej lub czujnika zewnętrznego (5 i E). Otwórz je, jeśli chcesz w ten sposób obsługiwać stację pogodową lub czujnik.


- Zawsze najpierw wkładaj baterie do czujników zewnętrznych.

- Po włożeniu baterii do stacji pogodowej wszystkie elementy wyświetlacza są na krótko wyświetlane. Następnie stacja pogodowa rozpoczyna wyszukiwanie wszystkich kanałów dla czujników zewnętrznych o numerach kanałów od 1 do 8.



- Na wyświetlaczu LCD (1) migają symbole radiowe  (umieszczone w prawym górnym rogu za odpowiednim  symbolem czujnika zewnętrznego). Wskazuje to na wyszukiwanie sygnałów radiowych.

- Gdy tylko stacja pogodowa otrzyma sygnał czujnika, symbol  radia jest na stałe wyświetlany wraz z odpowiednim numerem kanału .

- W przypadku czujników o numerze kanału większym niż 3 naciśnij przycisk **CHANNEL +** (2), aby wyświetlić stan tych czujników w kolejności numerycznej w dolnym wierszu wyświetlacza LCD (1).

- Można również nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **CHANNEL +** (2). Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy i pojawi się okrągła ikona strzałki . Ustawiony jest automatyczny cykl wyświetlania. Teraz wszystkie kanały, z których odebrano sygnał, są wyświetlane na przemian w 4-sekundowym rytmie.

→ Automatyczny cykl wyświetlania można jednak ustawić tylko wtedy, gdy odebrano już sygnał z jednego z czujników zewnętrznych o numerach kanałów 4 do 8. Patrz rozdział „Wskaźniki i funkcje”, sekcja „h) Automatyczny cykl wyświetlania”.

- Jeśli po 5 minutach wyszukiwania nie zostaną odebrane żadne wartości, symbol  radia zniknie, a numer kanału zostanie wyświetlony bez niego . Próba odbioru tego czujnika nie powiodła się. Stacja pogodowa na razie nie szuka nowych sygnałów z czujników.

→ Nie przesuвай stacji pogodowej i czujników zewnętrznych w czasie wyszukiwania sygnału czujnika zewnętrznego i nie naciskaj żadnego przycisku.

## f) Próba ręcznego odbioru

- Aby ręcznie zarejestrować czujniki w stacji meteorologicznej, należy nacisnąć przycisk **SENSOR** (12). Rozpoczyna się ręczna próba odbioru. Wszystkie kanały pokazane na wyświetlaczu LCD (1) są odbierane od 1 do 3 plus jeden od 5 do 8. Jeśli wartości wewnętrzne są pokazane w najniższym wierszu, próba odbioru rozpoczyna się tylko dla pierwszych 3 kanałów. Następnie naciśnij przycisk **CHANNEL +** (2), aby wybrać dodatkowe kanały jeden po drugim i naciśnij przycisk **SENSOR** (12) aby wykonać kolejną próbę odbioru.
- Ręczne próby odbioru są konieczna, gdy Próby ręcznego odbioru są konieczne, jeśli czujnik zewnętrzny nie nadaje sygnału radiowego nawet po 48 godzinach, a komunikat „Er” na wyświetlaczu LCD (1) wyświetla się stale. Należy wymienić baterie we wszystkich czujnikach, które pokazują „Er”. Przeczytaj więcej w rozdziale „Uruchamianie”, sekcja „a) Wkładanie/wymiana baterii w czujniku zewnętrznym”.
- Następnie należy ręcznie zgłosić odpowiedni czujnik (czujniki), naciskając przycisk **RESET** (13).

→ Jeśli chcesz zresetować kanał czujnika, zmień ustawienie kanału na suwaku **ON/OFF** (9). Gdy stacja pogodowa jest gotowa do odbioru, naciśnij przycisk **RESET** (D) na czujniku, aby natychmiast wysłać sygnał z czujnika bez czekania. Możesz też na krótko wyjąć baterię. Patrz rozdział „Uruchamianie”, sekcja „Wkładanie/wymiana baterii w czujniku zewnętrznym”. Dioda LED nadajnika (F) na czujniku świeci się, gdy emitowany jest sygnał radiowy.

## Obsługa

### a) Wybieranie jednostki temperatury

- Naciśnij raz krótko przycisk **°C/°F** (11), aby zmienić jednostkę wyświetlacza temperatury (°C lub °F) na stacji pogodowej. Naciśnij ponownie, aby powrócić do jednostki wyjściowej.

### b) Włączanie/wyłączanie podświetlenia

- W trybie normalnym naciśnij krótko przycisk **LIGHT** (14), aby włączyć podświetlenie na 5 sekund.
- Każde naciśnięcie dowolnego przycisku na stacji pogodowej wydłuża cykl pracy podświetlenia o kolejne 5 sekund.

### c) Włączanie/wyłączanie oświetlenia nocnego

Ta stacja pogodowa ma funkcję oświetlenia nocnego. Czujnik na światło czujnik wykrywa warunki słabego i ciemnego oświetlenia. Jeśli jest zbyt ciemno, podświetlenie włącza się jako światło nocne. Jednak światło nocne jest słabsze od normalnie włączonego podświetlenia. Funkcja światła nocnego może być włączona lub wyłączona.

- Przesuń suwak **ON/OFF** (9) do pozycji **ON**, aby włączyć automatyczne oświetlenie nocne.
- Przesuń suwak **ON/OFF** (9) do pozycji **OFF**, aby wyłączyć automatyczne oświetlenie nocne.

### d) Kalibracja temperatury i wilgotności

- W trybie normalnym naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNE** (8) przez 2 sekundy, aby włączyć tryb kalibracji. Miga wskaźnik kanału zewnętrznego czujnika zewnętrznego lub wskaźnik wewnętrzny **IN**. Najpierw ustawiana jest temperatura.
- Naciśnij przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), aby wybrać numer kanału lub wyświetlacz wewnętrzny.
- Naciśnij przycisk **MODE ALERT** (3), aby przełączyć wyświetlacz na wartości temperatury.
- Naciśnij przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), aby ustawić pierwszą wartość kalibracyjną (temperaturę). Przycisk **Channel +** (2) zwiększa wartość, a przycisk - **MEM** (4) ją zmniejsza.
- Jeśli naciśniesz krótko przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), wskaźnik temperatury zwiększy się lub zmniejszy w wartościach dziesiętnych, 0,1, °C lub °F. Naciśnij i przytrzymaj, a przełączysz się na szybkie przewijanie wartości nastaw.

→ Do tego celu potrzebne jest porównanie wartości z innego, dokładnego pomiaru, np. skalibrowanego termometru analogowego w tym samym punkcie pomiarowym.

- Naciśnij przycisk **MODE ALERT** (3), aby przełączyć wyświetlacz na wartości wilgotności powietrza.
- Naciśnij przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), aby ustawić drugą wartość kalibracyjną (wilgotność). Przycisk **Channel +** (2) zwiększa wartość, a przycisk - **MEM** (4) ją zmniejsza.
- Jeśli naciśniesz krótko przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), wskaźnik wilgotności zwiększy się lub zmniejszy w wartościach setnych, 1 %. Naciśnij i przytrzymaj, a przełączysz się na szybkie przewijanie wartości nastaw.
- Naciśnij **MODE ALERT** (3) po raz trzeci, aby potwierdzić skalibrowane wartości. Naciśnij ponownie, aby powtórzyć kalibrację.
- Powtórz procedurę kalibracji dla dodatkowych kanałów.
- Naciśnij przycisk **Channel +** (2) lub przycisk - **MEM** (4), aby wybrać wskaźnik i powtórz powyższe kroki ustawień.
- Po zakończeniu kalibracji wszystkich kanałów naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNE** (8) przez 2 sekundy, aby powrócić do trybu normalnego. Alternatywnie nie naciskaj innego przycisku na stacji meteorologicznej przez 60 sekund. Następnie stacja automatycznie przełącza się z powrotem do trybu normalnego.
- Aby zresetować kalibrację, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **MODE ALERT** (3) przez dwie sekundy w trybie kalibracji. Wartości są resetowane do stanu nieskalibrowanego.

→ Należy zresetować wartości temperatury i wilgotności dla każdego czujnika zewnętrznego (kanału) indywidualnie. W tym celu należy wybrać tryb kalibracji każdego kanału i postępować w sposób opisany powyżej.

- Po powrocie do trybu kalibracji wszystkie wcześniej skalibrowane wartości zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.

## Wskaźniki i funkcje

### a) Wartości pomiarowe poza zakresem pomiarowym

- Jeśli wartość pomiarowa temperatury znajduje się poza zakresem pomiarowym, pojawiają się następujące wskazania.

Temperatura poniżej -40 °C



Wilgotność poniżej 1 %



Temperatura powyżej 70 °C



Wilgotność powyżej 99 %



### b) Wskaźnik komfortu

- Wskaźnik komfortu pokazuje poziom komfortu w określonych warunkach pogodowych jako uśmiech (patrz „c) Symbole na wyświetlaczu LCD”).
- Wskaźnik komfortu zależy od wartości temperatury i wilgotności. Pozwala to na różne oceny komfortu nawet w stałych temperaturach, w zależności od wilgotności powietrza.
- Wskaźnik komfortu wykorzystuje wartości ustawień kalibracji do wyświetlania symboli komfortu. Należy zwrócić na to uwagę podczas kalibracji. Patrz również rozdział „Obsługa”, sekcja „d) Kalibracja temperatury i wilgotności”.

→ Wskaźnik komfortu nie działa już przy wartościach poniżej 0 °C i powyżej 60 °C.

### c) Wyświetlanie trendów temperatury i wilgotności

- Wyświetlanie trendu pokazuje trend zmian temperatury i wilgotności w ciągu najbliższych kilku minut.
- Symbole strzałek wskazują spodziewane wartości rosnące, stałe lub spadające.
- Wskaźnik w górę= wznoszące, wskaźnik w poziomie= stałe, wskaźnik w dół= spadające (patrz „c) Symbole na wyświetlaczu LCD”).

### d) Alarm zimna

Gdy temperatura zewnętrzna na czujniku zewnętrznym spadnie do 3°C lub mniej, w odpowiednim wierszu wyświetlacza LCD (1) pojawia się symbol ❄.

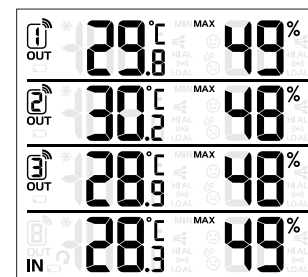


### e) Wskazania maksymalnych/minimalnych wartości temperatury i wilgotności

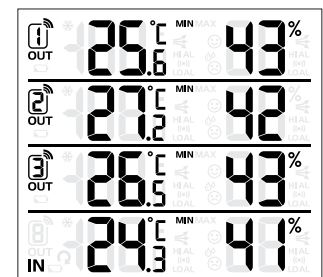
- Stacja meteorologiczna rejestruje zmierzone wartości maksymalne lub minimalne dla temperatury i wilgotności od ostatniego resetu.
- W trybie normalnym naciśnij przycisk **MEM -** (4), aby wyświetlić maksymalne wartości na wyświetlaczu LCD stacji pogodowej (1). Pojawiają się symbole **MAX**.
- Naciśnij przycisk **MEM -** (4) po raz drugi, aby wyświetlić minimalne wartości na wyświetlaczu LCD stacji pogodowej (1). Pojawiają się symbole **MIN**.
- Naciśnij przycisk **MEM -** (4) po raz trzeci, aby powrócić do normalnego trybu wyświetlania.
- Jeśli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz stacji pogodowej automatycznie powróci do trybu normalnego.

### Przykładowe wskazanie

Wartości maksymalne



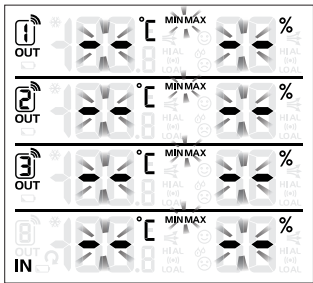
Wartości minimalne



Resetowanie maksymalnych i minimalnych wartości temperatury i wilgotności

- W trybie normalnym lub gdy wyświetlane są wartości maksymalne lub minimalne, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **MEM -** (4), aby usunąć zapisane wartości. Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy potwierdzający usunięcie.

- Stacja pogodowa zapisuje nowe wartości minimalne i maksymalne od momentu zresetowania.



## f) Ustawienie alarmu HI/LO

Można ustawić docelową temperaturę lub wilgotność (HI/LO) dla wielu alarmów temperatury i wilgotności wewnątrz i na zewnątrz. W zależności od liczby używanych czujników zewnętrznych można ustawić do 8 alarmów na zewnątrz i wewnątrz.

- W trybie normalnym naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE ALERT** (3) przez 2 sekundy, aby włączyć tryb ustawiania alarmu. Miga symbol wskaźnika wewnętrznego **IN** w dolnej części wyświetlacza LCD (1).
- Naciśnij przycisk **Channel +** (2) lub przycisk **- MEM** (4), aby wybrać kanał do ustawienia. Miga symbol aktywnego kanału. Można ustawić aktywny kanał.
- Naciśnij przycisk **MODE ALERT** (3), aby wybrać pomiędzy ustawieniem wartości zadanych temperatury lub wilgotności aktywnego kanału. Pierwszą aktywną wartością nastawy jest górna granica alarmu  $T_{HI}^{AL}$  dla temperatury. Wartość ta miga, gdy jest gotowa do ustawienia.
- Naciśnij kilka razy krótko przycisk **Channel +** (2) lub przycisk **- MEM** (4), aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość górnej granicy alarmu w krokach dziesiętnych, (0,1 °C lub °F). Naciśnij i przytrzymaj, a przełączysz się na szybkie przewijanie wartości nastaw.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk **MODE ALERT** (3), aby przełączyć się na wartość nastawy dolnej granicy alarmu  $T_{LO}^{AL}$  dla temperatury. Wartość ta miga, gdy jest gotowa do ustawienia.
- Naciśnij kilka razy krótko przycisk **Channel +** (2) lub przycisk **- MEM** (4), aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość dolnej granicy alarmu w krokach dziesiętnych, (0,1 °C lub °F). Naciśnij i przytrzymaj, a przełączysz się na szybkie przewijanie wartości nastaw.
- Naciśnij trzykrotnie przycisk **MODE ALERT** (3), aby przełączyć się na wartość nastawy górnej granicy alarmu  $H_{HI}^{AL}$  dla wilgotności powietrza.
- Naciśnij czterokrotnie przycisk **MODE ALERT** (3), aby przełączyć się na wartość nastawy dolnej granicy alarmu  $H_{LO}^{AL}$  dla wilgotności powietrza.
- Jeśli naciśniesz krótko przycisk **Channel +** (2) lub **- MEM** (4) dla obu ustawień kilka razy, ustawienie odpowiedniej zadanej wilgotności zwiększa się o wartości setne, za każdym razem o 1%. Naciśnij i przytrzymaj, a przełączysz się na szybkie przewijanie wartości nastaw.

➔ Zakres ustawień dla alarmu temperatury wynosi od -40 °C do +80 °C. Zakres ustawień alarmu wilgotności wynosi od 1 % do 99 %. Nie ma możliwości wprowadzenia sprzecznych ustawień. Jeżeli np. wartość ustawienia HI wynosi 40 °C lub %, to możliwe jest tylko ustawienie wartości ustawienia LO na maks. 39,9 °C lub 39,9 %. Wartości muszą zawierać co najmniej jeden stopień rozdzielający ustawienia pomiędzy alarmem HI i LO.

- Naciśnij przycisk **MODE ALERT** (3), aby aktywować lub dezaktywować ustawienie alarmu.  $\odot$  Wyświetlany jest symbol i aktywowany jest powiązany z nim alarm. Symbol znika  $\odot$ , a alarm jest wyłączony.
- Powtórz ustawienia dla wszystkich innych kanałów. Kolejność ustawiania jest zawsze taka sama:  $\rightarrow$  Temperatura  $T_{HI}^{AL}$   $\rightarrow$  Temperatura  $T_{LO}^{AL}$   $\rightarrow$  Wilgotność  $H_{HI}^{AL}$   $\rightarrow$  Wilgotność  $H_{LO}^{AL}$
- Aby przywrócić ustawione alarmy do stanu podstawowego, należy nacisnąć przycisk **RESET** (13) lub na krótko wyjąć baterie ze stacji pogodowej.

## g) Wyłączenie alarmu temperatury lub wilgotności

- Gdy alarm jest wyzwany, włącza się alarm dźwiękowy i miga symbol alarmu ( $T_{HI}^{AL}$  lub  $H_{HI}^{AL}$ ).
- Naciśnij przycisk **LIGHT** (14), aby wyłączyć wyzwolony alarm.
- Wywołany alarm kończy się automatycznie po 2 minutach, jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

## h) Automatyczny cykl wyświetlania

- Gdy stacja pogodowa znajduje się w trybie normalnym, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **Channel +** (2), aby włączyć cykl automatycznego wyświetlania. Zostanie odtworzony krótki sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu LCD (1) pojawi się symbol  $\odot$ .
- Wyświetlacz w najniższym wierszu wyświetlacza LCD (1) zmienia się teraz z wyświetlania wartości wewnętrznych **IN** na wyświetlanie wartości aktywnych czujników zewnętrznych z kanału 4 i wyższych w rytmie 4-sekundowym. Wartości czujników zewnętrznych pierwszych trzech kanałów są nadal wyświetlane w wierszach od 1 do 3, jeśli są dostępne.
- Jeśli wszystkie numery kanałów od 4 do 8 są zajęte, wartości wewnętrzne i wszystkie wartości czujników są wyświetlane w naturalnej kolejności numerycznej przez 4 sekundy każdy. Cykl powtarzany jest w tej samej kolejności, aż do ponownego wyłączenia automatycznego cyklu wyświetlania.
- Jeśli dla danego kanału nie ma wartości (sygnału radiowego), nie pojawia się żadne wskazanie.
- Aby wyłączyć cykl automatycznego wyświetlania, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **Channel +** (2). Symbol  $\odot$  znika z wyświetlacza LCD (1). Automatyczny cykl wyświetlania zostaje wyłączony.

## Pielęgnacja i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem odłączaj produkt od zasilania elektrycznego.
- W żadnym wypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu czyszczącego ani innych chemicznych roztworów, gdyż mogą one uszkodzić obudowę lub nawet negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.

## Deklaracja zgodności (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

➔ Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wybierz język, klikając symbol flagi, i wprowadź numer katalogowy produktu w polu wyszukiwania; następnie możesz pobrać deklarację zgodności UE w formacie PDF.

## Utylizacja

### a) Produkt



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

W razie potrzeby usunąć baterie/akumulatory i zutylizować je osobno.

### b) Baterie/akumulatory



Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany (rozporządzenie w sprawie baterii) do zwrotu zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja razem z odpadami domowymi jest zabroniona.

Baterie/akumulatory zawierające substancje szkodliwe są oznaczone symbolem przedstawionym obok, co oznacza, że nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oznaczenia wskazujących na to metali ciężkich są następujące: Cd= kadm, Hg= rtęć, Pb= ołów (oznaczenie znajduje się na bateriach/akumulatorach, np. pod symbolem pojemnika na śmieci pokazanym po lewej).

Zużyte baterie/akumulatory można zwrócić bezpłatnie do punktów zbiórki w gminie, do naszych oddziałów lub wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie/akumulatory.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

### a) Stacja pogodowa

Napięcie zasilania.....	4 baterie 1,5 V/DC, typ AA (nieodłączone)
Częstotliwość transmisji .....	433 MHz
Zasięg odbioru.....	Maks. 30 m
Warunki pracy.....	-5 do +50 °C, 10 – 90 % wilgotności względnej (bez kondensacji)
Warunki przechowywania.....	-20 do +60 °C, 10 – 80 % wilgotności względnej (bez kondensacji)
Wymiary (szer. x wys. x gł.).....	130 x 112 x 275 mm
Masa.....	217 g (bez baterii)
Masa całkowita.....	471 g

### b) Czujniki zewnętrzne

Napięcie zasilania.....	2 baterie 1,5 V/DC, typ AA (nieodłączone)
Żywotność baterii.....	ok. 15 miesięcy
Stopień ochrony.....	IPX3
Częstotliwość transmisji .....	433 MHz
Zasięg transmisji.....	Maks. 30 m
Moc nadawania .....	7 dBm (antena)
Warunki pracy.....	-40 do +60 °C, 1 – 99 % wilgotności względnej (bez kondensacji)
Warunki przechowywania.....	-20 do +60 °C, 10 – 80 % wilgotności względnej (bez kondensacji)
Wymiary (szer. x wys. x gł.).....	61 x 113 x 395 mm
Masa.....	81 g (czujnik bez baterii)

Jest to publikacja firmy Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszelkie prawa odnośnie do tego tłumaczenia są zastrzeżone. Wszelkiego rodzaju reprodukcje, np. kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub rejestracja w urządzeniach elektronicznych do przetwarzania danych wymagają pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

\*1719613\_v1\_1218\_02\_DS\_m\_PL\_(1)